

**Judicial Magistrate-III**

Sl. No.	Station
1	Reddiarpalayam Police Station
2	Ariankuppam Police Station
3	Villianur Police Station
4	Mudaliarpet Police Station
5	Traffic-Rural
6	Bahour Police Station
7	Thirubuvanai Police Station

Consequently, the Judicial Magistrates I and II are hereby directed to transfer all FIRs and the pending cases duly indexed along with case properties to the respective Judicial Magistrate as mentioned above.

All Superintendent of Police are required to give instructions to their subordinates to follow these instructions strictly in filing the FIRs and charge sheets and sending the case properties seized to the respective courts and to extend their full co-operation.

This proceeding shall take effect from the forenoon of 4th September 2014.

**S. EZHILVELAVAN,**  
Chief Judicial Magistrate (FAC).

## GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

**CHIEF SECRETARIAT  
(AGRICULTURE AND FORESTS)**

(G.O. Ms. No. 10/Ag, dated 4th September 2014)

## NOTIFICATION

Thiru M. K. Mohamed Usman, Deputy Director of Agriculture, Office of the Additional Director of Agriculture, Karaikal is admitted into retirement on superannuation with effect from the afternoon of 31-8-2014.

(By order)

**V. MANICKASAMY,**  
Under Secretary to Government  
(Agriculture and Forests).

## GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

**PLANNING AND RESEARCH DEPARTMENT**

(G.O.Ms. No. 1/PRD/PF/2014, dated 8th September 2014)

## ORDER

The Lieutenant-Governor is pleased to approve the enhancement of the annual family income ceiling limit of Economically Weaker Section (EWS) families from

₹ 24,000 to 75,000 as household income per annum only for availing welfare measures in the Union territory of Puducherry. This shall not be criteria for deciding the BPL population for the Union territory of Puducherry.

2. This revision shall be effected accordingly in the G.Os. issued earlier by various departments dealing with welfare oriented schemes and in the G.O. Ms. No. 4, dated 24-7-2002 issued by the Department of Civil Supplies and Consumer Affairs, Puducherry.

3. This revision shall not be effected in the G.Os. issued for all Socio-economic developmental beneficiary schemes *vide* G.O. Ms. No. 12/2009-Wel.(SCW), dated 21-8-2009 and for the Puducherry Perunthalaivar Kamaraj Centenary Housing Scheme for the Houseless Poor *vide* G.O. Ms. No. 2/2014-Hg., dated 29-1-2014.

4. This issues with the concurrence of the Finance Department *vide* U.O. No.1972/F5/A3, dated 4-8-2014.

(By order of the Lieutenant-Governor)

**N. SUMATHI,**  
Director and Joint Secretary to Government.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
**CHIEF SECRETARIAT (EDUCATION)**

(G.O. Ms. No. 108, dated 8th September 2014)

## NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, Dr. D. Gnanasekaran, Associate Professor of English, working in Kanchimamunivar Centre for Postgraduate Studies, Puducherry is admitted into retirement with effect from the afternoon of 31-8-2014.

(By order)

**M. GUNASEKARAN,**  
Under Secretary to Government (Education).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
**DEPARTMENT OF ANIMAL HUSBANDRY AND  
ANIMAL WELFARE**

Puducherry, the 10th September 2014.

## TENDER NOTICE

Sealed tenders are invited for sale of following 3 Nos. dead fallen trees in one lot belonging to the Department of Animal Husbandry and Animal Welfare, Puducherry in as-is-where-is condition.

Sl. No. (1)	Name of tree (2)	Quantity (3)
1	Tamarind tree	1 No.
2	Pencil tree	1 No.
3	Neem tree	1 No.

2. The fallen trees are available in Minor Veterinary Dispensary, Thavalakuppam, Puducherry and the same may be inspected in Minor Veterinary Dispensary, Thavalakuppam during office hours.

3. The rate shall be quoted on a plain white paper and addressed to the Director, Department of Animal Husbandry and Animal Welfare, Puducherry duly superscribing on the envelope as "Tender for purchase of fallen trees" and should reach this office on or before 16-10-2014 at 10.30 a.m. The tenders will be opened at 11.00 a.m. on the same day in the presence of the tenderers who are present at that time in the Department of Animal Husbandry and Animal Welfare, Maraimalai Adigal Salai, Puducherry. The highest rate quoted among all sealed tenders will be accepted subject to the final decision of the undersigned. The tender notice is also available in the official website <http://ahd.puducherry.gov.in>.

4. The intending tenderers should deposit a sum of ₹ 500 (Rupees five hundred only) by cash as earnest money deposit while submitting their sealed tenders. The earnest money deposit would be returned to the unsuccessful tenderers after finalising the rates.

5. Tenders received after the due date and time will summarily be rejected.

6. The undersigned reserves the right to accept or reject any tender in part or whole without assigning any reasons thereof.

7. The successful tenderer should pay the full amount including applicable sales tax over and above the bid price immediately failing which the earnest money deposit amount will be forfeited. If the full amount not paid by the successful tenderer, auction will be passed on to the second highest tenderer subject to the finalisation of the second highest rate.

8. The successful tenderer cannot claim for the quantity and quality of the fallen trees after the auction is over and shall clear the items within 24 hours at his own risk and cost.

9. In case of any dispute, the decision of the undersigned will be the final.

**Dr. P. PADMANABAN,**  
Director (C/D).

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY**  
**DIRECTORATE OF STATIONERY AND PRINTING**

*Puducherry, the 19th September 2014.*

**NOTICE INVITING e-TENDERS FOR THE SUPPLY  
OF HIGH QUALITY FOAM LEATHERITE COVER  
FOR GOVERNMENT DIARY 2015**

e-Tenders are invited on behalf of the President of India by the Chairman, Committee for Centralised Purchase of "High Quality Foam Leatherite Cover for Government Diary 2015" for use in the Directorate of Stationery and Printing, Puducherry.

1. The tenderers for supply of High Quality Foam Leatherite Cover shall hold valid dealership certificate/sales tax registration certificate with the Government.

2. The tenderers must have a minimum of three years experience in the field and their average annual turnover for 3 years *i.e.*, 2011-12, 2012-13 and 2013-14 must be not less than ₹ 35 lakhs.

3. The tenderer who quotes for the supply of High Quality Foam Leatherite Cover for Government Diary 2015 must be either the manufacturers or their authorised stockist. Detailed information of the "manufacturer" must be enclosed along with the tender.

4. Bidders should submit their tender online at the Government website <https://pudutenders.gov.in> with proof of payment of tender fee of ₹ 156 (inclusive of sales tax-non-refundable) and earnest money deposit for an amount of ₹ 50,000 (refundable) paid as separate demand draft drawn in favour of Senior Accounts Officer, Directorate of Stationery and Printing, Puducherry from any bank and payable at Puducherry.

5. The tender details and terms and conditions may also be downloaded from the website: [www.py.gov.in](http://www.py.gov.in) and <http://styandptg.puducherry.gov.in> for reference only. Tenders will be processed through online only, hence hardcopy submission will not be accepted.

6. The technical tender and other documents will be evaluated online only on receipt of tender fee and earnest money deposit in the form of demand drafts (separate demand draft for the tender fee and earnest money deposit) along with sample as specified in the tender document in a separate sealed covers superscribed as (i) Tender fee, earnest money deposit for supply of High Quality Foam Leatherite Cover for Government Diary 2015 (ii) Sample of High Quality Foam Leatherite Cover for Government Diary 2015 will be received up to 16-10-2014 up to 4.00 p.m. at the Directorate of Stationery and Printing, Puducherry-605 009.

Sl. No.	Subject	Date and time
(1)	(2)	(3)
1	Date of pre-bid meeting for the bidders.	3-10-2014 at 4.00 p.m.
2	Bid submission start date	6-10-2014 at 9.00 a.m.
3	Last date for submission of sample at the department.	16-10-2014 at 4.00 p.m.
4	Last date for submission of technical bid, with tender fee and earnest money deposit at the department.	16-10-2014 at 4.00 p.m.
5	Last date for submission of tender online.	17-10-2014 at 4.00 p.m.
6	Date of opening of technical bid online by the committee.	20-10-2014 at 4.00 p.m.
7	Date of opening of financial bid online by the committee.	will be intimated after finalisation of "Cover A".

(If these days happen to be a holiday the next working day will be the date for item Nos. 1, 2, 3 and 4).

7. Tenderers are requested to stick on the date and time specified strictly. Tenders will be accepted only if submitted in the prescribed manner. Tenderers are requested to read the instructions, help for contractors, information about digital signature certificate, resources required and bidder's manual kit at the home page of the website: <https://pudutenders.gov.in> before submission of tender through online.

Sl. No.	Tender description	Tender fee		Earnest money deposit
		Fee	Sales tax	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1	High Quality Foam Leatherite Cover for Government Diary 2015.	₹ 150	₹ 6	₹ 50,000

Phone No. : 0413-2250482, Fax No. : 0413-2250357  
Helpdesk@eprocurement : 0413-2220225,  
Toll free : 1800 233 7315

**M. KRISHNAMOORTHY,**  
Director.

### காரைக்கால் நகராட்சி ஆபத்தான நிறுவனங்கள்

அறிவிப்பு

கீழ்க்கண்ட நபர் பின்வரும் தொழில் நிறுவனத்தை காரைக்கால் நகராட்சியின் எல்லைக்குள் அமைத்துக்கொள்ள இந்நகராட்சியின் ஒப்புதல் வேண்டுகிறார்.

வரிசை எண்	விண்ணப்பதாரரின் பெயர் மற்றும் முகவரி	நிறுவனம் அமைய உள்ள இடத்தின் முகவரி	உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ள நிறுவனத் தயாரிப்பு/ செய்முறை	தேவையான மின் திறன்	ஆட்களின் எண்ணிக்கை
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	திரு. C. அசோக்குமார், த/பெ. செல்லதுரை, உரிமையாளர் மற்றும் மேலாளர், எண் 80, 3-வது குறுக்குத் தெரு, M.S.P. லக்ஷ்மி நகர், கீழ்காசாகுடி, காரைக்கால்.	M/s. அசோக் இன்டஸ்ட்ரீஸ், மறு அளவை எண் 115/15, நகர அளவை எண் 16/15pt., வார்டு-I, பிளாக்-3, பட்டா எண் 882, எடத்தெரு, (வினாயகா மிஷன்ஸ் மெடிக்கல் காலேஜ் ரோடு), கீழ்காசாகுடி, காரைக்கால்.	பேப்பரிகேஷன் ஆப் ஸ்டீல், ஸ்டெயின்லஸ் ஸ்டீல் மற்றும் ஸ்டீல் ரகசரல் வொர்க்ஸ்.	15 குதிரைத் திறன்.	6

1973-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி நகராட்சிகள் சட்டத்தின் மூலமாய் புதுச்சேரி ஒன்றியத்து ஆட்சிப்பரப்பில் அமுலாக்கப்பட்ட புதுச்சேரி நகராட்சிகள் (உரிமம் மற்றும் அனுமதி அளித்தல்) விதிகள், 1976, பிரிவு 8-ன்படி இத்தொழில் நிறுவனத்தை நிறுவுவதினால் உண்டாகும் ஆட்சேபணைகள் ஏதேனும் இருந்தால், அவற்றை இந்த அறிவிப்பு வெளியான தேதியிலிருந்து பத்து நாட்களுக்குள் காரைக்கால் நகராட்சி ஆணையர் அவர்களுக்கு எழுத்து மூலமாய் தெரியப்படுத்தும்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது.

குறிப்பிட்ட காலவரையறைக்குள் பெறப்பட்ட ஆட்சேபணைகள் காரைக்கால் நகராட்சியால் பரிசீலிக்கப்படும்.

காரைக்கால், 2014 *வரம்பு* செப்டம்பர் மீ 8 வ.

**K. ரேவதி,**  
ஆணையர்.